

## APPENDICES I

## TRANSLATION OF QUR'AN VERSE

| No. | Page | Surah/Verse            | Translation  |  |
|-----|------|------------------------|--|--|
|     |      |                        | English  | indonesia  |
| 1   |      | Al Hujurat<br>Verse 11 | You who believe, come! People shouldn't make fun of other people because they are superior to the ones doing the making fun of, and women shouldn't make fun of other women just because they might be female. (who are ridiculed) are superior than women (who are made fun of). Avoid criticizing one another and refrain from using derogatory language. The worst calls are those that come from a wicked (evil) place after faith. And those who do not repent are the ones who did wrong | Hai orang-orang yang beriman, marilah! Orang tidak boleh mengolok-olok orang lain karena mereka lebih unggul dari yang mengolok-olok, dan wanita tidak boleh mengolok-olok wanita lain hanya karena mereka mungkin wanita. (yang diejek) lebih unggul dari wanita (yang diolok-olok). Hindari mengkritik satu sama lain dan menahan diri dari menggunakan bahasa menghina. Panggilan terburuk adalah mereka yang datang dari tempat yang jahat (jahat) setelah iman. Dan orang-orang yang tidak bertobat adalah orang-orang yang berbuat salah |

## APPENDICES II

### TRANSLATION OF HADITH PROPHET MUHAMMAD SAW

| No. | Page | Surah/Verse                     | Translation   |  |
|-----|------|---------------------------------|---|--|
|     |      |                                 | English   | indonesia  |
| 1   |      | Hadith<br>Annas bin<br>malik ra | : the Prophet of Allah s.a.w. said, "Do not detest one another, envy one another, or insinuate one another." Be you as brothers to the servants of Allah. A Muslim is not allowed to engage in a battle with his brother for longer than three days | nabi Allah s.a.w. bersabda, "Jangan saling membenci, saling dengki, atau saling menyindir." Jadilah kalian sebagai saudara bagi hamba-hamba Allah. Seorang muslim tidak diperbolehkan berperang dengan saudaranya lebih dari tiga hari |

### APPENDICES III

#### TRANSKRIP OF 4 VIDEO THE DAILY SHOW WITH TREVOR

#### NOAH

Video 1

Happily Trevor After : Accents, Trump & More | The Daily show

Please do not try this if you have african parents. (Aduence Laughing)

Yeah. Because You'll be like, I Faked my kidnapping. And They'll be like, but

Your funeral will be real, ah?

If you told an african parent. That you won't siwim without a lifeguard , they'll be like ,eh,

Do you know who is your lifeguard ? Jesus .

But an african mother , if she's mad, you know it. She'll be like, I will show you how much I love you with how hard I Spank You. " 140 Pounds have you eaten?

Have you eaten in your life , ah ?

Are you not married ? Go back to food court.

Go back to the , look at this one. "

Yes, yes, we are just one big country full of giraffee, ah.

Can you come and pick this up for me? And she'll be like , are you , are you,

Are you being serious right now? Are you telling me to pick up?

Well, I am the King. There is only one king in this world and that jesus. You pick up that paper! You pick up that paper now, Charles!

Trevor's Trump impersonation

Donald jumanji trump. Donald jabber wocky trump. Donald you're making me crazy trump. You got 5G , then 6G. And then of courses there's kenny G, the smoothest of the G's . "Hunter Biden's laptop exposes the whole Russia hoax. The election was rigged. Mazel tov on your bat mitzvah."

"Pussy, my favorite topic. Thank you for bringing this up. Let's talk about it."

You stole my idea.

And by the way , stealing stuff is also my idea . Read the news. Read it an weap.

Hurry, move those classified documents so I can illegally hide them from the FBI but first, let's all wave at that blinking red light and tell it our names, Donald J. Trump. The J stands for genius.

Trevor's accents from around the world hey patron, you ever had one of those days where you thought you had something in your pockets, but you check and then it's missing?

I think we should all proceed carefully.

Hello? Don't know if you know this, but Kamakia Harris likes fjors.

Allo? I need those documents on my desk by the end. Of the day.

Luckily though, I've been going to speech therapy and I'm slowly getting better , mate .

Here , do the sword dance. Dance with the sword dance. Now put your hands on the glowing orb. Oh my good, he's doing it , gyus.

He's doing it . Man United are shit this season. Arsenal , Arsenal ! God save the queen, I miss her so much . Arsenal

You know, I still wish you went to medical school a billion is cool, but you know what's cooler, being a doctor. Yes , I habe voted for your mama. Oh. Oh, look at that , oh. I voted three oh.oh .

Trevor Favorite catchphrase

Trump is too busy to testify? Get the (beeps) outta here ,man. Would you like a tissue? Get the (beeps) outta here ,man. That's right, jeff bezis. Get the (beeps) outta here. Get the zuck outta here, man. You can't even hold your spices. Get the (beeps) outta here,man.

A farting cow and an actual oil spill. Get the (beeps) outta here, Man . Ancient turtles had very sexy legs . Get the (beeps) outta here , man. You'll see that is says, get the (beeps) outta here , man . Your boss father is a rich guy who does nothing but complain. Get the (beeps) outta here , man. Come on . Man . Get the (beeps) outta here , gyus .

Get the (beeps) outta her . Man. Due to high demand . Get the (beeps) outta here .

You tricked me into eating a vegetable. Get the (beeps) outta here , man .

You're not white , you're latin ?

Get the ( beeps) outta here

Sorry, what I meant to say was

Get the (beeps) outta here

I hope that Clarifies things. That's what I meant to say.

## Video II

Who is Trevor Supporting in the world Cup ?

Between the scenes | The daily show

Who do I support for this world cup? Ah, that's a though , So I always. Obviously if south africa's not in the world cup which is most of the time .

I then , we user to be , but now we are not anymore. I then immediately switched, Ghana is number one for me. So I'm glad that they did well. I'm glad that they, you know. They actually on the game. Sinegal as well I'm sad that Sadio mane is not there, so I was like, I was excited for this to be like his world cup.

And then from there, let me think. I mean , I've loved brazil since I was a little kid so I'm torn between brazil and france . Yeah , so I love, I am , no I love kylian Mbappe. I love the whole, like almost everyone in the french team is one of my favorite players. And who are you're supporting?

-Saudi arabia? Well, your heart's gonna be broken. I mean. I'm happy for you, but yeah. You know, that's the nice thing about being south african is our hearts have bern pre-broken. We don't have hope. You still have hope you gyus beat argentina, now you're like, anything is possible. It's not. But that was an amazing, my favorite clip was seeing. There was a news reporter who was outside. I don't know if it was doing his news report from outside the stadium and he's like reporting on the big saudi arabia beat, you know , Argentina, Saudi arabia. And then like the saudi fans. They like walk into the frame and at first it seemed like the guy was lost but it's all these like saudi gyus. And then the gyus like, he's like, where is messi?, where is messi? Where is , is he here? And he starts searching

the gys like. Is he here? Is he in your pocket? Where is messi ?

Have you seen messi ?

Where is messi ? , Where is messi ?

I was like , It's so funny . You Know , I love how quickly Sports fans become cocky, like instantly , like before the game . They're like , we are going to do our best , you know , Argentina And messi and you know . As long as we try our best and it doesn't matter , win or lose all that. And then win and they're like , where is messi ?

Hah ? Where is messi ?

Look at you know . Where is messi ?

Huh ? Look at us . Huh?

### Video III

Look at these assholes : Trump family edition

The Daily Show throwback

(L.a) - The Trump family has a long history of being asshole. It all started in 1822, when thaddeus Trump porked his horse in a Handi capped spot. (Audience laughing) But lately, you could say they've been stretched the limits of how big on asshole a person can be, starting with president Trump himself, who has apparently had nothing better to do than pick fights with children.

(P) - President Donald Trump is going after a 16 year old girl on twitter. Climate change activist greta thunberg was named times' person of the year. She's been known to chastise world leaders for not doing enough. Trump responded to a

tweet congratulating thunberg by saying quote, "so ridiculous." Greta must work on her anger management problem "then go to a good old fashioned movie with a friend." chill, Greta, chill.

(L.a)- Come on, man. The president of the united states is on twitter bullying a teenage girl. Just try to imagine any other president doing something like this. Like imagine FDR doing a fireside chat where he just goes in on Shirley temple. (Audience laughing) he's like, "My fellow Americans," this little girl can't dance for shit. (Audience laughing)"she's got worse Moves than i do and my legs don't work." (Audience laughing) also Donald Trump has ni right to tell any body to chill, all right?

He is the last chill human being of all time like it there's anyone wouldn't wont on your meditation app, it is this guy (Audience laughing) can you imagine him trying, he'd be like, "inhale and exhale! (Audience laughing) "let the air rush into your lungs" like the crimimals and rapists swarming across the border "coming to take your jobs and Will your parents. " In fact, your parents are already dead. "Namaste." (Audience laughing)

(Audience app lauding) i got to admis to Greta thunberg's credite, she took it all in her stride, 'cause after trump tweeted her to chill, she change her twiter bio to A teenager working on her anger management problem.

currently chilling and watching a good old fashioned movie (Audience laughing) and that's phenomenal from her. And i'm not surprised, you know, she's 16. So she's used to handling temper tantrumps from immature boys, i get it (Audience laughing) And it's not just daddly trump who's moving headlines right now.



Because while he's beefing with kids, asshole it is over here taking shots at even more vulnerable targets.

(L.b)- A new report reveals Donald Trump jr went on a hunting trip to Mongolia this past summer and killed an endangered sheep.

(P)- [Female reporter] Pro publicly reports the trip was supported by both government and Trump jr got special treatment.

(L.b)- [Male reporter] He reportedly shot the endangered argali sheep at night using a laser sight.

(L.a)- who is this guy? He needed to use a laser sight at night to take down a sheep? (Audience laughing) this is an animal so peaceful, literally just thinking about them make us fall asleep. And he's coming at them live it's a raid on bin laden. It's a sheep! an animal so vulnerable it can't go outside without wearing a sweater, it's a sheep. (Audience laughing) you killed a sheep. You basically went hunting in a nursery rhyme, who are you? and also what kind of asshole wants to kill an endangered spesies? like most of use don't even want to take the last nacho out of the bowl , and Donjr's out here putting panda Bears in choke holds. Go to sleep, go to sleep.(Audience laughing) now look, it's obviously not great karma for little Bo creep to be killing of a species , so you would think maybe the trump could make thing u to the universe with their familly charity, except this familly is so cartoonisly villianous they ovendo charity like assholes.

(P)-Well, president trump will be paying up to \$2,000,000 to charities to satisfy his settlement of a new York state lawsuit over his misuse of charitable funds at the trump foundatin. The president was a accused of illegally using money from

the trump foundatin to help his 2016 campaign. Also as part of that settlement, the president was required to acknowledge his misuse of the funds, his children to undergo training about misussing charity funds and they must report to the attorney general uf they over create a new charity.

(L.a)-Yeah, you heard that right, the president had to pay \$2,000,000 because the stole money from his own charity, yeah. He used charity money to make political donations to settle lawsuit involving his businesses and he even bought a painting of himself to hang at his own resort. Yeah, like if he trump weren't rich, he'd be one of those people who pretend that they're dying just to start a Go fundme, you know? He'd be like, "hey guys, the doctor says" "and the only thing that can make me better is to own a giant picture of my own dumb face." now as you heard , trump does'nt just have to pay \$2,000,000 the court also ordered his his there older kids to attend a training session on how to not steal from a charity . (Audience laughing) yeah, and you night be wondering what that training would even look like, but wonder no more, because we got our hands on the video.

#### Video IV

##### Qatar's wolrd cup rainbow ban & japan's clasy victory

The 2022 world cup is being hosted by qatar. A middle eastern country with deep and rich history of having oil. And if you've been following the news, you know that there's some controversies over qatar hosting the world cup, like, did qatar offer bribes to fifa to be the host?

Did qatar exploit migrant workers to build the soccer stadiums?

Are we pronouncing qatar right?

Is it qatar or is it “cutter” or is it “cut-her”? And if we mumble it, do you think they’ll notice?

All of these are questions. But one of the biggest controversies that qatar has, has been the fact that they have very strict laws prohibiting same-sex relationship . And these anti-gay policies are causing some tension on the pitch.

Reporter : Amid the cheers of the world cup fans , controversy is simmering, it’s over the hat countrt qatar and other nations’ treatment of LGBTQ People.

Reporter : Rainbow imagery , a sudden flashpoint after FIFA demanded the captains of seven auropean teams not wear this armband in support of LGBTQ Causes,

Reporter : insisting the captains wear FIFA - Sanctioned bands.

Reporter : The team captains of several countries say they will not be wearing the rainbow - colored 1 Love armbands as they had intended after FIFA threatened to give players yellow cards just for doing so. After reciving two yellow cards, of course, a player will face a one-match suspension.

TN : Yeah, That’s right . The captains of the seven European teams planned to show their support of the LGBTQ community by wearing rainbow armbands But then, when FIFA threatened them with yellow cards, they scrapped the idea which , in my opinion , shows that you’re not the ally yous claim to be , right ? You’re just like , hey , I support your right to live free from persecution unless I get a warning i an game where I kick a ball Then I’m out. You gays are in your own. I’m jusy saying that’s a yellow card. I mean (laugh)

It's like a yellow card. It's not even like you're out. Just a warning , and you're like, yeah, no (laugh) no, I can't. I tried. And, by the way , the rainbow ban has got to be hard for the referees too. That's risky. Because the referees are out there, and they're like, yellow card ! Red card! Oh, wait, we just started a rainbow. No! Don't take me away!

Oh , a little crazy story as well, if you happen to be in china watching the world cup, you probably are missing some things. Because on the goverment TV network , you'll barely see any footage of the fans at all. Yeah, because china doesn't want uts citizens to see people from every other country enjoying themselves without wearing masks . Yeah, because they're like they just don't want them to know that that's possible. You know? And , I mean , it sounds crazy, but it's the same way canadian TV censors their footage so it'll never show fans behaving rudely. Because then Canadians will be like, wait, other people are telling others to (bleep) of we didn't know we could do that. Hey! But maybe my favorite part of the world cup is seeing how people from different parts of the world finds ways to yell at each other. Because, remember, a lot of the teams have coaches who are not from their country. You know, like , for instance, Saudi arabia's coach is actually French. He doesn't speak arabic. But the saudi translator doesn't speak French. So when the coach got mad at the team's performance in the first half, he had to yell at them in English so that the translator could yell at them in arabic. (Laughter)

ohh wow , You see, this is the magic of the world cup, people, a French man yelling in English to a group of Saudis about a British sport. It's beautiful. I also

wonder if the translator is augmenting the message so he doesn't lose any friends. He's just like you are terrible! You all suck! You should be ashamed of yourself is what he said. (laughter) because you know me, Mahmoud. I love you guys, eh? I thought you were great in the first half. I thought you guys were great. Now, so far, World Cup has had a lot of great moments. You know. Saudi Arabia pulled off a huge upset over powerhouse Argentina. Mexico had a heroic penalty save against Poland. Wales proved to the whole world that they are a different country than England. And one of the most exciting moments was Japan defeated Germany in an incredible match. But my favorite part of that game was what the Japanese fans did after it.

Reporter : when Japan beat Germany, fans were ecstatic, right? But instead of leaving after the match to celebrate, hundreds of Japanese fans stayed in the stadium and picked up the trash that other fans left behind. Pictures on social media show the Japanese fans threading their way through the seats, making sure the stadium was tidy before leaving. Some online comments calling them the best guests in the world.

TN : Wow, that is amazing. Unfortunately, all of those Japanese fans were arrested because the Qatari police deemed the act of tidying up, quote, "kind of gay." (laughter) Now I'm going to lie. This is one of the most amazing things to see. And you see it at every World Cup. It'll be Japan. It'll be South Korea. And I think it's a valuable lesson to all of us. If you are throwing a party, make sure you invite Japanese fans to your house. Because then you don't have to clean up.

And if you ask me, though, this is a huge flex from the Japanese fans . Everyone's like , oh, it's so humble . No, it's a flex. What is a more baller move than beating somebody , and then cleaning up after them ? Yeah. Like, here, oh, let me take out your trash. Oh. Oh,did you drop this? Did you drop this? Oh, yeah. No, no, no. We'll clean up. You guys can go and figure out how to play soccer. Yeah, we'll just do that.

## APPENDICES IV

## CERTIFICATE OF SEMINAR PROPOSAL



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
PRODI TADRIS BAHASA INGGRIS**

Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Web: [www.ftk.iain-antasari.ac.id](http://www.ftk.iain-antasari.ac.id)

**SURAT KETERANGAN**

Nomor: B-1043/Un.14/III.1.f/PP.00.9/11/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini, menerangkan bahwa:

Nama : Melliyani  
N I M : 190101030374  
Jurusan/Prodi : Tadris Bahasa Inggris  
Alamat : Jl. Pasar Lama Pulau Kupang Kec. Bataguh Kab.  
Kapas Kalteng.

adalah benar telah melaksanakan Seminar Desain Operasional Skripsi yang berjudul:

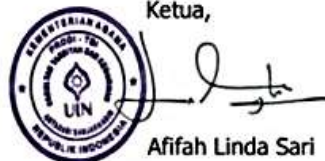
**"Critical Discourse Analysis of Satire in the Daily Show with Trevor Noah"**

Pada Hari/Tanggal : Senin, 05 September 2022  
Tempat : Online (Google Meet)

Demikian surat keterangan ini dibuat, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.


Banjarmasin, 02 November 2022

Ketua,

  
Afifah Linda Sari

## APPENDICES V

## SEMINAR PROPOSAL LETTER



**UIN**  
ANTASARI


**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI**  
**ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TADRIYAH DAN KEGURUAN**  
**PRODI TADRIK BAHASA INGGRIS**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,1 Banjarmasin 70221  
 Telpun (0511) 325039 Faxcode (0511) 379482  
 Email: [registrar@uaind.ac.id](mailto:registrar@uaind.ac.id) Web: [www.uaind.ac.id](http://www.uaind.ac.id)

---

**CATATAN SEMINAR PROPOSAL SKRIPSI**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. Nama Mahasiswa         | Meliyani  |
| 2. NIM                    | 19030110074   |
| 3. Program Studi          | Tadris Bahasa Inggris   |
| 4. Judul Proposal Skripsi | Critical Discourse Analysis Of Sarcasm in "The daily Show With Trevor Noah" |
| 5. Dosen Pembimbing       | Dra Anis Irfina M Hum   |
| 6. Catatan Hasil Seminar  |   |

| NO | Catatan/Saran Penanggap                                | NO | Catatan/Saran Dosen  |
|----|--|----|--|
| 1. | Why did you choose the title of this research?         | 1. | I don't see a hook in your proposal so you should add a hook in it       |
| 2. | What method did you use in this research?              | 2. | write down the differences between your research and Previous literature |
| 3. | Write the deans explanation in definition of key terms |    |  |

Banjarmasin, 5 September 2022  
 Moderator,  
  
 Yenni Marlita  
 Catatan:  
 Lembar seminar ini diisi oleh moderator



## APPENDICES VI

## CERTIFICATE OF COMPREHENSIVE



**FAKULTAS TARBIYAH & KEGURUAN  
UIN ANTASARI BANJARMASIN**

# SERTIFIKAT

## UJIAN KOMPREHENSIF

No : B-7704/Un.14/III.b.1/PP.00.9/11/2022

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan  
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin  
menerangkan bahwa :

**MELLIYANI**  
NIM. 190101030374


Program Studi **Tadris Bahasa Inggris**  
Yang bersangkutan benar telah mengikuti Ujian Komprehensif  
yang dilaksanakan pada **11 - 13 November 2022**.  
Berdasarkan hasil **Ujian Tertulis (62)** dan **Ujian Praktik Keagamaan (84,29)**,  
yang namanya tersebut di atas dinyatakan **LULUS** dengan **Nilai Akhir 75,37(B+)**  
Demikian sertifikat ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 22 November 2022  
Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan



*(Signature)*  
**Dr. Ahmad Muradi, M. Ag.**  
NIP. 19780808 20050110 06

**APPENDICES VII**  
**THESIS CONSULTATION**



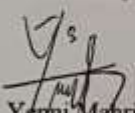
**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI**  
**ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PRODI TADRIS BAHASA INGGRIS**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon (0511) 3253939 Faksimide (0511) 3274992  
Email: tbi@uin-antasari.ac.id Web: tk.iain-antasari.ac.id








---

**CATATAN SEMINAR PROPOSAL SKRIPSI**

1. Nama Mahasiswa : Melliyani  
 2. NIM : 190101030374  
 3. Program Studi : Tadris Bahasa Inggris  
 4. Judul Proposal Skripsi : Critical Discourse Analysis Of Satire in "The daily Show With Trevor Noah"  
 5. Dosen Pembimbing : Dra Andi Irlina M.Hum  
 6. Catatan Hasil Seminar :

| NO | Catatan/Saran Penanggap                                  | NO | Catatan/Saran Dosen  |
|----|--|----|--|
| 1. | Why did you choose the title of this research?           | 1. | I don't see a hadith in your proposal, so you should add a hadith in it. |
| 2. | What method did you use in this research?                | 2. | Write down the differences between your research and previous research.  |
| 3. | Write the detail explanation in definition of key terms. |    |  |

Banjarmasin, 5 September 2022  
 Moderator,  
  
 Yenni Mahrita  
 Catatan:  
 Lembar seminar ini diisi oleh moderator

| No | Date            | Consultation Note  | Signature   |
|----|-----------------|--|---|
| 1. | 8 Desember 2023 | Background of Study ditambah hadis<br>Definition of key terms ditambah<br>Pengertian                 |    |
| 2. | 10 Januari 2024 | tambahkan Pembda antara Penelitian<br>kamu dengan penelitian Judanulu                                |    |
| 3. | 13 Januari 2024 | Perbaiki Research Question   |    |
| 4. | 7 Maret 2024    | analisis sesuai Teori<br>Gunakan Teori Van Dijk  |    |
| 5. | 4 Mei 2024      | Pelajari cara menganalisis dengan benar<br>Findings berdasarkan Per Video bukan<br>Per Struktur teks |   |
| 6. | 11 Mei 2024     | Baca Teori yang sesuai dengan<br>analisis video  |  |
| 7. | 25 Mei 2024     | tambahkan teori di findings  |  |
| 8. | 9 Juni 2024     | ACC  |   |

### APPENDICES VIII

#### PICTURE OF TREVOR NOAH IN THE DAILY SHOW



## **CURRICULUM VITAE**

### I. Personal Detail

Name : Melliyani  
 Place And Date Of Birth : Pulau Kupang, 15 Agustus 2002  
 Gender : Female  
 Marital Status : Married  
 Religion : Islam  
 Nationality : Indonesia  
 Parents : Hairullah and Isnaniah  
 Siblings : Izzatul Maula,M.Akmal Fuadi

### II . Formal Education Background

2007-2013 : State elementary School 3 Of Pulau Kupang (SDN 3  
 Pulau kupang )  
 2012-2016 : Islamic Junior High School Sirajul Huda Pulau Kupang  
 ( Mts Sirajul Huda Pulau Kupang )  
 2016-2019 : Islamic Senior High School Sirajul Huda Pulau Kupang  
 (MA Sirajul Huda Pulau Kupang )  
 2019-Present : English Education Department Of Antasari State Islamic  
 University Banjarmasin

### III. Organization Experience

2019-2022 : ESA (English Student Association )  
 - Member of Intellectual Language & Talent Development

Banjarmasin , June 2023

Melliyani